

4 Wie häufig finden die folgenden interreligiösen/interkulturellen Aktivitäten im Kreis der Dialoggruppe(n) statt?

(bitte ein Kreuz pro Zeile)

	nie	ca. jährlich	ca. 1/2-jährlich	ca. 1/4-jährlich	ca. monatlich	häufiger
a) Gesprächskreis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Vorträge für die Gruppe	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Podiumsdiskussionen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) gegenseitige Besuche der Gebets- bzw. Gotteshäuser	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) gemeinsame kulturelle Veranstaltungen/Ausflüge	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f) Planungstreffen für gemeinsame Veranstaltungen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g) gemeinsame Gebete/Gottesdienste	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h) interne Fortbildungen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
i) andere (bitte nennen):	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

5 Wie viele verschiedene Dialoggruppen existieren innerhalb Ihrer Initiative?

- keine eine mehrere (bitte nennen): _____
- _____
- _____

6 Bitte kreuzen Sie alle Merkmale an, die auf Ihre Initiative zutreffen:

- eingetragener Verein (e.V.)
- eigene Charta
- eigene Verwaltungs- und Organisationsstrukturen
- routinierte Organisationsabläufe
- Initiative ist loses Kooperationsprojekt zwischen **Gemeinden/Moscheevereinen**
- Initiative ist loses Kooperationsprojekt **engagierter Einzelpersonen**

7 Hat Ihre Initiative einen Träger?

- nein ja

a) Wenn ja, welche(n)?: _____

8 Sind weitere Organisationen an der Durchführung Ihrer Dialogaktivitäten beteiligt?

- nein ja

a) Wenn ja, welche?: _____

9 Hat eine verstärkte Zusammenarbeit mit Bildungsträgern stattgefunden oder wird dies angestrebt?

- | | nein | ja | weiß nicht |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| a) ... hat stattgefunden | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| b) ... wird angestrebt | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

10 Über welche räumliche Infrastruktur verfügt die Initiative?*(Mehrfachnennungen möglich)*

- eigene Büroräume
- eigene feste Räume für die Zusammenkünfte
- Räume für die Zusammenkünfte werden jeweils von Dritten zur Verfügung gestellt

11 Erhält Ihre Initiative finanzielle oder infrastrukturelle (Räume, PCs etc.) Förderung?*(Mehrfachnennungen möglich)*

- a) nein, **keine** Förderung
- b) ja, **öffentlich-staatliche** Förderung
- c) ja, von **Stiftungen**
- d) ja, von der **katholischen Kirche**
- e) ja, von der **evangelischen Kirche**
- f) ja, von **islamischen Verbänden**
- g) ja, andere *(bitte nennen)*: _____

	finanziell	infrastrukturell
a)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
f)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
g)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

12 Gibt es Personen, für die das Engagement in der Initiative Teil ihrer beruflichen Tätigkeit ist?

- nein
- ja

B) Entstehungshintergrund der Dialoginitiative**13** Wie bedeutend waren die folgenden Faktoren für die Entstehung der Initiative?*(bitte ein Kreuz pro Zeile)*

- a) nachbarschaftliches Interesse
- b) praktische Probleme vor Ort
- c) Wahrnehmung von Ungerechtigkeiten
- d) konkrete Konflikterfahrung
- e) (welt)politische Ereignisse
- f) andere: _____

	gar nicht	wenig	bedeutend	sehr bedeutend
a)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

14 Von welcher Seite ging das Engagement zur Gründung Ihrer Dialoginitiative aus?*(bitte ein Kreuz pro Zeile)*

- a) von muslimischer Seite
- b) von katholischer Seite
- c) von evangelischer Seite
- d) von kommunaler Seite
- e) andere: _____

	gar nicht	eher nicht	teilweise	vorwiegend	ausschließlich
a)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

15 Welche Rolle spielten die folgenden Ressourcen für den erfolgreichen Aufbau Ihrer Dialogarbeit?

(bitte ein Kreuz pro Zeile)

	keine	eher geringe	erhebliche	sehr große
a) langjährige persönliche Kontakte	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) gemeinsame Aktivitäten in anderen Zusammenhängen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) ideelle Unterstützung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) materielle Unterstützung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) andere: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

C) Ausrichtung & Selbstverständnis der Initiative

16 Wie würden Sie Ihre Arbeit bezeichnen?

(bitte ein Kreuz pro Zeile)

	gar nicht	kaum	unter anderem	vorwiegend	ausschließlich
a) als interreligiös	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) als interkulturell	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) anders: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

17 Welche Personenkreise möchte Ihre Initiative ansprechen?

(bitte ein Kreuz pro Zeile)

	gar nicht	kaum	unter anderem	vorwiegend	ausschließlich
a) Jugendliche	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Senior/-innen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Frauen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) Männer	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) Migrant/-innen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f) Theolog/-innen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g) Gläubige	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h) Amtsträger/-innen oder Entsandte religiöser Vereinigungen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
i) Entscheidungsträger/-innen aus Politik und Verwaltung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
j) Multiplikator/-innen (Imame, Pfarrer, Lehrer, Sozialarbeiter etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g) andere: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

18 Welche inhaltlich-thematische Ausrichtung hat Ihre Initiative?

(bitte ein Kreuz pro Zeile)

	gar nicht	kaum	unter anderem	vorwiegend	ausschließlich
a) theologisch	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) religiös/spirituell	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) (gesellschafts-)politisch	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) alltagsbezogen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) kulturell/künstlerisch	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f) andere: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

19 Wie stark wird Ihre Dialogarbeit hinsichtlich Themenwahl, Gesprächsklima und Öffentlichkeitsarbeit von tagespolitischen Ereignissen beeinflusst?

(bitte ein Kreuz pro Zeile)

	gar nicht	wenig	zum Teil	erheblich	stark
a) Themenwahl	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Gesprächsklima	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Öffentlichkeitsarbeit	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

20 Wie wichtig sind Ihrer Initiative folgende Zielsetzungen?

(bitte ein Kreuz pro Zeile)

	gar nicht	weniger wichtig	eher wichtig	sehr wichtig
a) gemeinsame Werte entdecken und fördern	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) rechtliche und faktische Gleichstellung von Muslimen und Christen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) die eigene Religion besser verstehen lernen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) Stärkung religiöser Interessen gegenüber staatlichen Instanzen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) islamistisch motivierter Gewalt vorbeugen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f) Zusammenleben vor Ort regeln und gestalten	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g) Gleichstellung aller Religionsgemeinschaften	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h) Islamfeindlichkeit und Vorurteilen entgegenwirken	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
i) gesellschaftliche Teilhabe von Migrant/-innen verbessern	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

21 Hat Ihre Initiative weitere zentrale Ziele, die in der obigen Auflistung (Frage 20) nicht angeführt wurden?

Wenn ja, bitte ergänzen:

22 Hat zu Beginn oder im Laufe der interreligiösen /-kulturellen Arbeit Ihrer Initiative eine gemeinsame Reflexion über die Ziele Ihrer Arbeit stattgefunden?

nein eher implizit ja, explizit weiß nicht

23 Welche Bedeutung haben die folgenden Aspekte in der praktischen Arbeit Ihrer Initiative?

(bitte ein Kreuz pro Zeile)

	keine	eher geringe	erhebliche	sehr große
a) den Teilnehmenden Kenntnisse über andere Religionen und Kulturen vermitteln	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Wertekonflikte benennen und diskutieren	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) im Gespräch mit Migrant/-innen mehr über ihre konkreten Lebenssituationen erfahren	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) im Gespräch mit Gläubigen andere Religionen kennen lernen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) öffentlichkeitswirksame Aufklärungsarbeit leisten	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f) gemeinschaftsstiftende Erfahrungen ermöglichen (z.B. Feste, Sport etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g) Interessenausgleich zwischen Konfliktparteien suchen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h) spirituelle Begegnungen ermöglichen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

D) Teilnehmende und Arbeitsweisen

24 Die nun folgenden Fragen (Nr. 25 - 55) behandeln detailliertere Angaben zu Teilnehmenden und Arbeitsweisen. Daher möchten wir Sie bitten, den **Dialogkreis** oder diejenige **Form der Zusammenkunft** zu benennen, bei der Sie als **relativ konstante Gruppe** zusammen kommen:

Sollten Sie **verschiedene Dialoggruppen** haben, entscheiden Sie sich bitte für eine davon.

Dialoggruppe/Arbeitskreis o.ä. (bitte nennen): _____

in unserer Initiative existiert **keine Dialoggruppe** o.ä., die folgenden Angaben beziehen sich stattdessen auf diese Aktivität:

***** Auf diese Gruppe/(Aktivität) beziehen sich die Fragen 25 - 55 *****

25 Wie viele Personen nehmen in der Regel an diesem Dialog teil?: _____

26 Wie ist die **Geschlechterverteilung** unter den Teilnehmenden?

mehr Frauen

in etwa gleich

mehr Männer

27 Welche **Altersgruppe** ist am stärksten vertreten?

unter 30 Jährige

30 - 50 Jährige

über 50 Jährige

28 Bitte nennen Sie in etwa die **Anzahl der Teilnehmenden** aus den jeweiligen Bereichen.

a) Amtsträger/-innen der Religionsgemeinschaften: _____

b) Entscheidungsträger/-innen aus Politik und Verwaltung: _____

c) Journalist/-innen und Wissenschaftler/-innen: _____

d) Multiplikator/-innen aus dem Bildungs- und Sozialbereich : _____

e) interessierte Einzelpersonen: _____

29 Bitte nennen Sie in etwa die **Anzahl der Teilnehmenden nach Religionszugehörigkeit**.

evangelisch: _____

muslimisch: _____

buddhistisch: _____

andere: _____

katholisch: _____

alevitisch: _____

hinduistisch: _____

keine: _____

freikirchlich: _____

jüdisch: _____

bahá'í: _____

30 Bitte nennen Sie die Anzahl der teilnehmenden **Muslime mit Migrationshintergrund**.

a) muslimische **Frauen** mit Migrationshintergrund: _____

b) muslimische **Männer** mit Migrationshintergrund: _____

31 Angehörige welcher christlichen Vereinigungen nehmen an den Dialogtreffen teil?

(bitte ein Kreuz pro Zeile)

	nie	selten	gelegentlich	oft	(fast) immer
a) Katholische Kirche	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Gliedkirchen der Evangelischen Kirche in Deutschland (EKD)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Freikirchliche Gemeinden	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

32 Angehörige welcher islamischen Vereinigungen nehmen an den Dialogtreffen teil?

(bitte ein Kreuz pro Zeile)

	nie	selten	gelegentlich	oft	(fast) immer
a) Türkisch-islamische Union der Anstalt für Religion (DITIB)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Islamische Gemeinschaft Milli Görüs (IGMG)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Verband der islamischen Kulturzentren (VIKZ)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) Vereinigung islamischer Gemeinden der Bosniaken in Deutschland (VIGB)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) Islamische Gemeinschaft in Deutschland (IGD)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f) Nurculuk-Bewegung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g) Gemeinschaft der Ahmadiyya in Deutschland	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h) Alevitische Gemeinde Deutschland (AABF)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
i) andere: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

33 Sind auch säkulare Migrantenvereine oder -organisationen am Dialog beteiligt?
 nein
 als Einzelpersonen
 ja, offiziell
 weiß nicht
34 Wie viele neue Personen haben im vergangenen Jahr an den Dialogtreffen in etwa teilgenommen?

(bitte ein Kreuz pro Zeile)

	keine	1-2	3-5	6 und mehr
a) Muslime	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Katholiken	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Protestanten	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) Andere	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

35 Wie viele Personen sind bereits langjährig in dieser Initiative aktiv und wie viele nehmen kontinuierlich an den Zusammenkünften teil?

(bitte ein Kreuz pro Zeile)

	niemand	eine Minderheit	ca. die Hälfte	die Mehrheit	alle
a) seit mehr als zwei Jahren in dieser Initiative aktiv	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) kontinuierliche Teilnahme	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

36 Wie kontinuierlich nehmen die einzelnen Vertreter/-innen der verschiedenen religiösen Gruppen an den Dialogtreffen teil?

(bitte ein Kreuz pro Zeile)

	diskontinuierlich	wenig kontinuierlich	eher kontinuierlich	kontinuierlich
a) Katholiken	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Protestanten	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Muslime	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) Andere	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

37 Wie hat sich die **Zahl der Teilnehmer/-innen** in den letzten zwei Jahren entwickelt?

- starke Abnahme leichte Abnahme in etwa gleich leichte Zunahme starke Zunahme

38 Wie hat sich die **Zahl der beteiligten Muslime** in den letzten zwei Jahren entwickelt?

- starke Abnahme leichte Abnahme in etwa gleich leichte Zunahme starke Zunahme

E) Arbeitsweisen

39 In welchen Räumen finden Ihre Dialogtreffen statt?

(bitte ein Kreuz pro Zeile)

	nie	selten	gelegentlich	meistens	immer
a) muslimische Gemeinde	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) evangelische Kirchengemeinde	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) katholische Kirchengemeinde	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) keine religiöse Gemeinschaft	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) andere: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

40 Bitte nennen Sie die **inhaltlich-thematischen Schwerpunkte** der letzten drei Dialogtreffen.

letzte Veranstaltung: _____

vorletzte Veranstaltung: _____

vorvorletzte Veranstaltung: _____

41 Gibt es „**sensible**“ Themen, welche aus Rücksicht auf das Dialogklima weitgehend ausgeklammert werden?

- nein ja

a) Wenn ja, welche?: _____

42 Welche der aufgeführten **Kommunikationsformen** nimmt bei Ihren Dialogtreffen den größten Raum ein?

(bitte nur eine Nennung)

- Vorträge oder Informationsvermittlung durch (externe) Expert/-innen
- verschiedene Kurzvorträge/längere Redebeiträge einzelner Gruppenmitglieder
- wechselseitige Diskussionen in der Gruppe
- andere (bitte nennen): _____

43 Wie oft werden **externe Gäste/Referenten** zu den Dialogtreffen eingeladen?

- nie selten gelegentlich häufig (fast) immer

44 Welche Rolle spielen die folgenden Arbeitsweisen?

(bitte ein Kreuz pro Zeile)

	keine	eher geringe	eher große	sehr große
a) alltagsbezogene Themen werden aus der Perspektive unterschiedlicher religiöser oder kultureller Hintergründe behandelt	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) pro Veranstaltung wird die Lehre oder religiöse Praxis jeweils einer der beteiligten Religionen behandelt	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) die religiösen Lehren oder Praxen der beteiligten Religionen werden verglichen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) auf den Islam oder Migrant/-innen in Deutschland bezogene Fragen werden besprochen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) es wird sich über gemeinsame Aktivitäten ausgetauscht	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f) es wird sich über spirituelle Erfahrungen ausgetauscht	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

45 Gibt es schriftlich festgehaltene Verhaltens- und Kommunikationsregeln als gemeinsame Grundlage für Ihren Dialog?

nein ja weiß nicht

a) Wenn ja, wurden diese Regeln gemeinsam erarbeitet?

nein ja

46 Wie nehmen Sie das Gesprächsklima zwischen Christen und Muslimen in der Dialoggruppe wahr?

Bitte geben Sie an, inwieweit das jeweilige Attribut zutrifft

	trifft nicht zu	trifft kaum zu	trifft teilweise zu	trifft völlig zu
a) gespalten	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) interessiert	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) feindselig	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) kooperativ	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) kontrovers	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f) vorsichtig	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g) misstrauisch	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h) vertrauensvoll	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
i) anders: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

47 Gibt es in der Regel bei Ihren Dialogtreffen eine Moderation oder Veranstaltungsleitung?

nein ja => wenn nicht, bitte weiter mit Frage 51

48 Wie ist die Moderation/Veranstaltungsleitung hinsichtlich der Religionszugehörigkeit besetzt?

(bitte ein Kreuz pro Zeile)

	nie	selten	gelegentlich	meistens	immer
a) muslimisch	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) christlich	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) andere Religionszugehörigkeit: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) ohne (praktizierte) Religionszugehörigkeit	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

49 Wechselt die Moderation/Veranstaltungsleitung? nein ja**a) Wenn ja, auf welche Weise?***(bitte ein Kreuz pro Zeile)*

	nie	selten	gelegentlich	regelmäßig
a) durch Wahl	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) rotierend zwischen Angehörigen der beteiligten Religionen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) andere Form des Wechsels: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

50 Verfügt die Moderatorin/der Moderator über Erfahrungen in der interkulturellen/interreligiösen Arbeit oder hat eine entsprechende Schulung durchlaufen?*(bitte ein Kreuz pro Zeile)*

	trifft nicht zu	trifft teilweise zu	trifft voll und ganz zu
a) mehrjährige interkulturelle Erfahrung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) interkulturelle Schulung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) spezielle Moderationsschulung (Mediation, Konfliktmanagement o.ä.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) andere relevante Erfahrung: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

F) Zugangswege für Interessierte**51 Wie wird die Teilnahme der Dialogtreffen geregelt?***(bitte nur eine Nennung)* nur auf **Einladung** jede/jeder nach **Voranmeldung** jede/jeder kann **einfach vorbeikommen** anders *(bitte nennen)*: _____**52 Welche Möglichkeiten zur erstmaligen Kontaktaufnahme mit der Initiative gibt es?***(Mehrfachnennungen möglich)* öffentlich zugängliche Aushänge der Termine und Treffpunkte öffentlich zugängliche Kontaktdaten einer Ansprechperson, mit der bei Interesse Kontakt aufgenommen werden kann Bekanntgabe der Aktivitäten innerhalb der religiösen Gemeinden weitere: _____

53 Wie wird für die Teilnahme an Ihren Veranstaltungen oder für die Mitarbeit in der Initiative **geworben**?

(bitte ein Kreuz pro Zeile)

	nie	selten	gelegentlich	oft	(fast) immer
a) mit öffentlichen Bekanntmachungen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) durch persönliche Ansprache	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) über christliche Gemeinden	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) über muslimische Gemeinden	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) über Ausländer- bzw. Integrationsbeauftragte	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f) weitere: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

54 Eine inhaltliche **Vorbereitung** der Teilnehmenden für die Dialogtreffen wird/ist....

(Mehrfachnennungen möglich)

- unüblich
- unwichtig
- erwünscht
- erwartet
- vorausgesetzt

55 Besteht in Ihrer Initiative der Wunsch, **mehr Muslime einzubinden**?

- nein
- ja

***** Diese Fragen beziehen sich nun wieder auf Ihre Initiative insgesamt *****

G) Arbeitsteilung und Entscheidungsfindung

56 Gibt es in der Initiative **Ämter** oder bestimmte **Zuständigkeiten**?

- nein
- ja

a) Wenn ja, auf wie viele Personen verteilen sich diese Ämter/Zuständigkeiten?: _____

57 Wie werden in Ihrer Initiative wichtige **Entscheidungen** (Themen, Jahresplanung, öffentliche Darstellung etc.) getroffen?

(bitte ein Kreuz pro Zeile)

	nie	selten	gelegentlich	häufig	(fast) immer
a) durch die Leitung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) per Mehrheitsentscheidung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) per Konsensentscheidung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) anders (bitte nennen): _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

58 Wie stark werden **Themenauswahl und Planung der Aktivitäten** durch Vorschläge aus dem **Kreis der Teilnehmenden/Gruppe** und wie stark durch die **Leitung** bestimmt?

(bitte ein Kreuz pro Zeile)

	gar nicht	kaum	erheblich	stark
a) durch Vorschläge der Leitung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) durch Vorschläge der Teilnehmenden/Gruppe	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

H) Öffentlichkeitsarbeit

59 Wie wichtig ist Ihnen die **öffentliche Wahrnehmung Ihrer Dialogaktivitäten**?

- unwichtig eher unwichtig eher wichtig sehr wichtig

60 **Betreibt Ihre Initiative gezielt Öffentlichkeitsarbeit?**

- nein ja, gelegentlich ja, regelmäßig

a) Wenn ja, welche **Mittel der Öffentlichkeitsarbeit** kommen dabei zum Einsatz?

(bitte ein Kreuz pro Zeile)

	nie	selten	gelegentlich	häufig
a) Pressemitteilungen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) öffentliche Stellungnahmen zu (gesellschafts-)politischen Fragen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Kontakt zu Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens/der Politik	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) Einladung an Journalisten/-innen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) Flyer/Informationsblätter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f) Newsletter/Rundschreiben	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g) Website	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h) weitere: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

61 Wie häufig berichten die **Medien** über Ihre Dialogarbeit?

- max. 1 mal im Jahr 1-3 mal im Jahr mind. vierteljährlich mind. monatlich

I) Vernetzung mit anderen Dialoginitiativen & Kontakt zu Politik/Verwaltung

62 Wie ausgeprägt ist der **Kontakt Ihrer Initiative zu anderen Dialoginitiativen**?

(bitte ein Kreuz pro Zeile)

	gar nicht	kaum	beträchtlich	stark
a) allgemeiner Informationsaustausch	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Erfahrungsaustausch	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Vermittlung von Kontakten oder anderen Ressourcen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) inhaltliche Koordination der Dialogaktivitäten	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) personelle Überschneidungen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f) Gemeinschaftsprojekte (Veranstaltungen, Publikationen etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

63 Nimmt Ihre Initiative an Vernetzungstreffen übergeordneter Dialog-Vereinigungen oder entsprechender Dachverbände teil?

- nein ja

a) Wenn ja, welche Vereinigungen?:

64 In welchem Verhältnis steht Ihre Initiative zu Verwaltung und Politik vor Ort?

(Mehrfachnennungen möglich)

- keinerlei Kontakt
- gelegentlicher informeller Austausch
- häufige gegenseitige Konsultationen
- gemeinsame Gremien
- personelle Überschneidungen

65 Wie wirkt sich das Verhalten staatlich-administrativer Stellen auf Ihre Dialogarbeit aus?

(bitte ein Kreuz pro Zeile)

	(eher) hinderlich	neutral	(eher) unterstützend	kein Kontakt
a) Kommune	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Landesregierung/-behörden	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Bundesregierung/-behörden	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

J) Erfahrungen und Einschätzungen

66 Als wie erfolgreich beurteilen Sie - gemessen an den selbstgesteckten Zielen - die Arbeit Ihrer Initiative?

- nicht erfolgreich kaum erfolgreich teils erfolgreich eher erfolgreich sehr erfolgreich

67 Wie schätzen Sie die Wirkungen Ihrer Dialogarbeit ein?

(bitte ein Kreuz pro Zeile)

	gar nicht	eher nicht	leicht	deutlich	stark
a) veränderte Einstellungen der Teilnehmenden	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Veränderungen bei den beteiligten religiösen Vereinigungen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Veränderungen der öffentlichen Meinung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) Veränderungen auf politisch-administrativer Ebene (Gesetzgebung, Umsetzungspraxis etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

68 Haben sich aus Ihrer Dialogarbeit heraus **Projekte zur Gestaltung des gesellschaftlichen Lebens vor Ort** (Nachbarschafts-, Hausaufgabenhilfe, Städtepartnerschaften etc.) entwickelt?

nein

ja

a) Wenn ja, welcher Art?

69 Hat die Arbeit der Initiative vor Ort zu **praktischen Verbesserungen der Lebensbedingungen von Migrant/-innen** geführt?

nein

ja

weiß nicht

nicht Ziel unserer Initiative

70 Hat das Engagement in Ihrer Initiative für einige der beteiligten Migrant/-innen zu einer **verstärkten Einbindung** in kommunale Entscheidungsstrukturen (z.B. Gemeinderat, Ausschüsse, Parteien etc.) beigetragen?

nein

ja

weiß nicht

71 Welche **Auswirkungen** Ihrer Dialogarbeit konnten Sie darüber hinaus beobachten?

72 Welche Faktoren wirken sich erschwerend auf Ihre Dialogarbeit aus?

(bitte ein Kreuz pro Zeile)

	gar nicht	kaum	zum Teil	erheblich	sehr stark
a) fehlende finanzielle Unterstützung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) zu geringe personelle Ressourcen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) ungleiche Ressourcen der beteiligten Gruppen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) sinkende Zahl der Teilnehmenden	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) geringe Teilnahme von Muslimen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f) ungleicher Bildungshintergrund der Teilnehmenden	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g) sprachliche Verständigungsprobleme	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h) unterschiedliche Erwartungen an den Dialog	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
i) skeptische Haltung muslimischer Gemeinden/Vereine	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
j) skeptische Haltung christlicher Gemeinden	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
k) Art der Medienberichterstattung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
l) persönliche Konflikte zwischen Dialogbeteiligten	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
m) Konflikte zwischen beteiligten religiösen Gruppen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
n) geringe Bereitschaft kontroverse Themen zur Sprache zu bringen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
o) Vorurteile der Teilnehmenden	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
p) Missionierungsversuche	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
q) religiöse Einstellungen/religiöse Vorbehalte	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
r) andere: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

73 Durch welche Maßnahmen könnte Ihre Dialogarbeit erleichtert/verbessert werden?

74 Gab es je Überlegungen, die Dialoginitiative aufzulösen?

nein ja weiß nicht

a) Wenn ja, aus welchen Gründen?

75 Zum Schluss möchten wir Sie noch um ein paar kurze Angaben zu Ihrer Person bitten.

Name (nur für evtl. Rückfragen): _____

Religionszugehörigkeit: _____

Funktion in der Initiative (wie Leitung, Moderation oder Sprecher/-in): _____

Vertreten Sie eine religiöse oder politische Institution? nein ja

Und zwar die: _____

76

Weitere Kommentare:

Haben Sie noch Ergänzungen zu den behandelten Aspekten Ihrer Dialogarbeit?

Oder möchten Sie uns Anregungen zu unserem Fragebogen geben? Jede Rückmeldung hilft uns, unsere Arbeit zu verbessern !

Datenschutz/Einwilligung

Hiermit erkläre ich, dass ich über die Freiwilligkeit der Befragung informiert bin und der Erhebung und statistischen Auswertung zu Forschungszwecken zustimme.

Datum: _____

Unterschrift: _____

Wenn Sie mehrere Dialoggruppen haben und sich in Frage 24 für eine entscheiden mussten, würden wir uns sehr freuen, wenn Sie den betreffenden Fragebogenabschnitt (Nr. 24-55) auch für die andere Dialoggruppe ausfüllen würden.

Wir senden Ihnen gerne weitere Fragebögen zu oder Sie laden sie sich von unserer Website (www.dialogos-projekt.de) herunter.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!